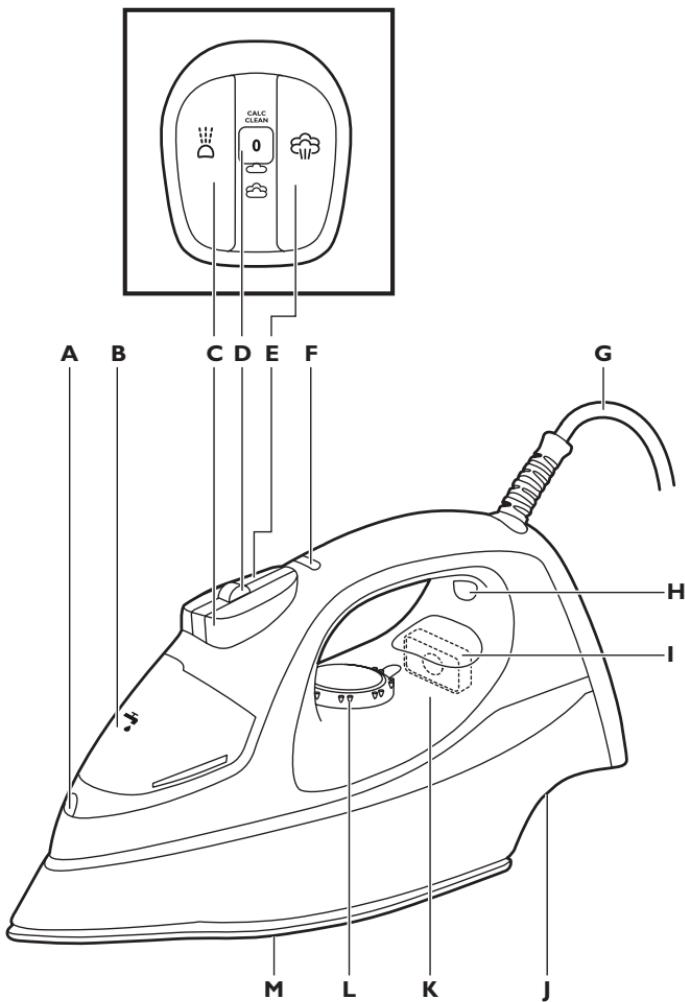


RI2800 SERIES



**PHILIPS**







**RI2800 SERIES**

**ENGLISH 6**  
**ESPAÑOL 18**  
**PORTUGUÊS DO BRASIL 31**



## 6 ENGLISH

### Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com.br](http://www.philips.com.br).

### General description (Fig. 1)

- A** Spray nozzle
- B** Cap of filling opening
- C** Spray button 
- D** Steam control
  - **CALC CLEAN**= Calc-Clean function
  - 0 = no steam
  -  = minimum steam
  -  = maximum steam
- E** Steam boost button 
- F** Auto-off light (RI2860 only)
- G** Mains cord
- H** Temperature light
- I** Anti-Calc tablet (RI2860/RI2840/RI2830/RI2820 only)

*Note:Anti-Calc tablet not visible from the outside.*

- J** Type plate
- K** Water tank
- L** Temperature dial
- M** Soleplate

### Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

#### **Danger**

- Never immerse the iron in water.

#### **Warning**

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.



- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or leaks.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not let the mains cord come into contact with the hot soleplate of the iron.

### **Caution**

- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Check the mains cord regularly for possible damage.
- The soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched.
- When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the water tank and also when you leave the iron even for a short while: set the steam control to position O, put the iron on its heel and remove the mains plug from the wall socket.
- Always place and use the iron on a stable, level and horizontal surface.
- Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids or other chemicals in the water tank.
- This appliance is intended for household use only.

### **Electromagnetic fields (EMF)**

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the



## 8 ENGLISH

instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

### Before first use

- 1 Remove any sticker or protective foil from the soleplate.
- 2 Let the iron heat up to maximum temperature and pass the iron over a piece of damp cloth for several minutes to remove any residues from the soleplate.

### Preparing for use

#### Filling the water tank

Do not put perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids, chemically descaled water or other chemicals in the water tank.

- 1 Switch off the appliance and unplug it.
- 2 Set the steam control to position 0 (= no steam) (Fig. 2).
- 3 Open the cap of the filling opening.
- 4 Tilt the iron and fill the water tank up to maximum level under the tap (Fig. 3).

*Note: Do not fill the water tank beyond the MAX indication.*

*Note: If the tap water in your area is very hard, we advise you to use distilled water. Do not use chemically descaled water.*

- 5 Close the cap of the filling opening ('click').

#### Selecting the temperature and the steam settings

Fabric type	Temperature setting	Steam setting	Steam boost
Linen	MAX		Yes
Cotton	● ● ●		Yes





Fabric type	Temperature setting	Steam setting	Steam boost
Wool	● ●	Cloud icon	N.A.
Silk	●	0	N.A.
Synthetic fabrics (e.g. Acrylic, nylon, polyamide, polyester).	●	0	N.A.

- Check the laundry care label for the required ironing temperature: If you do not know what kind or kinds of fabric an article is made of, determine the right ironing temperature by ironing a part that will not be visible when you wear or use the article.  
Silk, woollen and synthetic materials: iron the reverse side of the fabric to prevent shiny patches. Avoid using the spray function to prevent stains.

- 1** To set the appropriate ironing temperature, turn the temperature dial to the appropriate position (see 'Temperature and steam settings table') (Fig. 4).
- 2** Set the appropriate steam setting (see 'Temperature and steam settings table').

*Note: Make sure that the steam setting you select is suitable for the set ironing temperature.*

- 3** Put the iron on its heel.
- 4** Put the mains plug in an earthed wall socket.
  - The temperature light goes on.
- 5** When the temperature light goes out, wait a while before you start ironing.
  - During ironing, the temperature light goes on from time to time. This indicates that the iron is heating up to the set temperature.





## 10 ENGLISH

### Using the appliance

*Note: The iron may give off some smoke when you use it for the first time. This stops after a short while.*

#### Steam ironing

- 1** Make sure that there is enough water in the water tank.
- 2** Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', 'Temperature and steam setting table').
- 3** Set the appropriate steam setting. Make sure that the steam setting is suitable for the ironing temperature selected:
  - for minimum steam (temperature settings ●● and ●●●●).
  - for maximum steam (temperature settings ●●● to MAX).

*Note: The iron starts to produce steam as soon as it has reached the set temperature.*

#### Ironing without steam

- 1** Set the steam control to position 0 (= no steam) (Fig. 2).
- 2** Set the recommended ironing temperature (see chapter 'Preparing for use', 'Temperature and steam setting table').

### Features

#### Spray function

You can use the spray function at any temperature to moisten the article to be ironed. This helps remove stubborn creases.

- 1** Make sure that there is enough water in the water tank.
- 2** Press the spray button several times to moisten the article to be ironed (Fig. 5).

#### Steam boost function

A powerful boost of steam helps to remove very stubborn creases. The steam boost function only works at temperature settings between ●●● and MAX.





- 1 Press and release the steam boost button (Fig. 6).

### Vertical shot of steam

You can also use the steam boost function when you hold the iron in vertical position. This is useful for removing creases from hanging clothes, curtains etc.

- 1 Hold the iron in vertical position and press and release the steam boost button (Fig. 7).

Never direct the steam at people.

### Drip stop

This iron is equipped with a drip-stop function: the iron automatically stops producing steam when the temperature is too low to prevent water from dripping out of the soleplate. When this happens you hear a click sound.

### Automatic shut-off function (specific types only)

The automatic shut-off function automatically switches off the iron if it has not been moved for a while.

- The red auto-off light flashes to indicate that the iron has been switched off by the automatic shut-off function (Fig. 8).

To let the iron heat up again:

- 1 Pick up the iron or move it slightly.
  - The automatic shut-off light stops flashing.
  - If the temperature of the soleplate has dropped below the set ironing temperature, the temperature light goes on.
- 2 If the temperature light goes on after you have moved the iron, wait for it to go out before you start ironing.

*Note: If the temperature light does not go on after you move the iron, the soleplate still has the right temperature and the iron is ready for use.*





## 12 ENGLISH

### Cleaning and maintenance

#### Cleaning

- 1** Set the steam control to position 0, remove the plug from the wall socket and let the iron cool down.
- 2** Wipe flakes and any other deposits off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive (liquid) cleaning agent.

To keep the soleplate smooth, avoid hard contact with metal objects.  
Never use a scouring pad, vinegar or other chemicals to clean the soleplate.

- 3** Clean the upper part of the iron with a damp cloth.
- 4** Regularly rinse the water tank with water. Empty the water tank after you have rinsed it (Fig. 9).

#### Double-Active Calc System (specific types only)

**Note:** Refer to chapter 'General description' for the specific type numbers.  
The Double-Active Calc System consists of an Anti-Calc tablet inside the water tank combined with the Calc-Clean function.

- The Anti-Calc tablet prevents scale from clogging the steam vents.  
The tablet is constantly active and does not need to be replaced (Fig. 10).
- The Calc-Clean function removes scale particles from the iron.

#### Calc-Clean function

Use the Calc-Clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard (i.e. when flakes come out of the soleplate during ironing), use the Calc-Clean function more frequently.

- 1** Make sure the appliance is unplugged.
- 2** Set the steam control to position 0.
- 3** Fill the water tank to the maximum level.

Do not pour vinegar or other descaling agents into the water tank.

- 4** Set the temperature dial to MAX (Fig. 11).



- 5 Put the mains plug in an earthed wall socket.
- 6 Unplug the iron when the temperature light goes out.
- 7 Hold the iron over the sink. Push the steam control to the Calc-Clean position and hold it. Gently shake the iron to and fro (Fig. 12).
- Steam and boiling water come out of the soleplate. Impurities and flakes (if any) are flushed out.
- 8 Release the steam control as soon as all the water in the tank has been used up.
- 9 Repeat the Calc-Clean process if the iron still contains a lot of impurities.

### After the Calc-Clean process

- 1 Put the plug back into the wall socket and let the iron heat up to let the soleplate dry.
- 2 Unplug the iron when the temperature light goes out.
- 3 Move the iron gently over a piece of used cloth to remove any water stains that may have formed on the soleplate.

### Storage

- 1 Set the steam control to position 0, remove the plug from the wall socket and let the iron cool down.
- 2 Wind the mains cord round the cord storage facility (Fig. 13).
- 3 Store the iron on its heel in a safe and dry place.

### Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 14).



## 14 ENGLISH

### Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com.br](http://www.philips.com.br) or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

### Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Cause	Solution
The iron is plugged in, but the soleplate is cold.	There is a connection problem.	Check the mains cord, the plug and the wall socket.
	The temperature dial is set to MIN.	Set the temperature dial to the required position.
The iron does not produce any steam.	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the water tank').
	The steam control is set to position 0.	Set the steam position to  or  (see chapter 'Using the appliance', section 'Steam ironing').



Problem	Cause	Solution
	The iron is not hot enough and/or the drip-stop function has been activated.	Set an ironing temperature that is suitable for steam ironing ( ●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light goes out before you start ironing.
The steam boost function does not work properly.	You have used the steam boost function too often within a very short period.	Continue ironing in horizontal position and wait a while before you use the steam boost function again.
	The iron is not hot enough.	Set an ironing temperature at which the steam boost function can be used ( ●●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light goes out before you use the steam boost function.
Flakes and impurities come out of the soleplate during ironing.	Hard water forms flakes inside the soleplate.	Use the Calc-Clean function one or more times (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Calc-Clean function').
The light on the handle flashes (RI2860 only).	The automatic shut-off function has been activated (see chapter 'Features', section 'Automatic shut-off').	Pick the iron up or move it slightly to deactivate the automatic shut-off function. The automatic shut-off light goes out.



## 16 ENGLISH

Problem	Cause	Solution
Water droplets drip on the fabric during ironing.	You have not closed the cap of the filling opening properly.	Press the cap until you hear a click.
	The set temperature is too low for steam ironing.	Set an ironing temperature that is suitable for steam ironing (●● to MAX). Put the iron on its heel and wait until the temperature light goes out before you start ironing.
	You have put an additive in the water tank.	Rinse the water tank and do not put any additive in the water tank.
	You have used the steam boost function at a setting below ●●●.	Set the temperature dial to a setting between ●●● and MAX.
	You have used the steam boost function too often within a short period.	Continue ironing in horizontal position and wait a while before you use the steam boost function again.
Water drips from the soleplate after the iron has cooled down or has been stored.	You have put the iron in horizontal position while there was still water in the water tank.	Empty the water tank and set the steam control to position 0 after use. Store the iron on its heel.



Problem	Cause	Solution
Water spots appear on the garment during ironing.	These wet spots may be caused by steam that has condensed onto the ironing board.	Iron wet spots without steam from time to time to dry them.
	If the underside of the ironing board is wet, wipe it dry with a piece of dry cloth.	To prevent steam from condensing onto the ironing board, use an ironing board with wire mesh top.



## 18 ESPAÑOL

### Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en [www.philips.com.br](http://www.philips.com.br).

### Descripción general (fig. 1)

- A** Boquilla del spray
- B** Tapa de la abertura de llenado
- C** Botón spray
- D** Control de vapor
  - **CALC CLEAN**= función Calc-Clean
  - 0 = sin vapor
  - = vapor mínimo
  - = vapor máximo
- E** Botón Supervapor
- F** Piloto de desconexión automática (sólo modelo RI2860)
- G** Cable de alimentación
- H** Piloto de temperatura
- I** Pastilla antical (sólo modelos RI2860/RI2840/RI2830/RI2820)

*Nota: La pastilla antical no es visible desde el exterior.*

- J** Placa de modelo
- K** Depósito de agua
- L** Control de temperatura
- M** Suela

### Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultararlo en el futuro.

#### Peligro

- No sumerja nunca la plancha en agua.

#### Advertencia

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de red local.



- No utilice el aparato si la clavija, el cable de alimentación o el propio aparato tienen daños visibles, o si el aparato se ha caído o está goteando.
- Si el cable de alimentación del aparato está dañado, siempre debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- No deje nunca el aparato desatendido cuando esté enchufado a la toma de corriente.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del mismo por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- No permita que el cable de alimentación entre en contacto con la suela caliente de la plancha.

### **Precaución**

- Conecte el aparato únicamente a un enchufe con toma de tierra.
- Compruebe el cable de alimentación con regularidad por si estuviera dañado.
- La suela de la plancha puede calentarse mucho y, si se toca, puede causar quemaduras.
- Cuando haya acabado de planchar; cuando limpie el aparato, cuando llene o vacíe el depósito del agua o cuando deje la plancha aunque sólo sea durante un momento, ajuste el control de vapor a la posición O, ponga la plancha sobre su base de apoyo y desenchufela de la red.
- Ponga y utilice siempre la plancha sobre una superficie estable, plana y horizontal.
- No eche en el depósito de agua perfume, vinagre, almidón, productos desincrustantes, productos que ayuden al planchado ni otros productos químicos.
- Este aparato es sólo para uso doméstico.



## 20 ESPAÑOL

### Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

### Antes de utilizarlo por primera vez

- 1** Quite cualquier pegatina o lámina protectora de la suela.
- 2** Deje que la plancha se caliente hasta la temperatura máxima y pásela durante unos minutos sobre un paño húmedo para eliminar cualquier residuo que pudiera haber en la suela.

### Preparación para su uso

#### Llenado del depósito de agua

No eche en el depósito de agua perfume, vinagre, almidón, productos desincrustantes, productos que ayuden al planchado, agua tratada químicamente ni otros productos químicos.

- 1** Apague el aparato y desenchúfelo.
- 2** Ponga el control de vapor en la posición 0 (= sin vapor) (fig. 2).
- 3** Abra la tapa de la abertura de llenado.
- 4** Incline la plancha y llene con el grifo el depósito de agua hasta el nivel máximo (fig. 3).

Nota: No llene el depósito de agua por encima de la indicación MAX.

Nota: Si el agua de su zona es muy dura, le aconsejamos que utilice agua destilada. No utilice agua tratada químicamente para eliminar la cal.

- 5** Cierre la tapa de la abertura de llenado ("clic").



**Selección de ajustes de temperatura y vapor**

Tipo de tejido	Posición de temperatura	Posición de vapor	Supervapor
Lino	MAX		Sí
Algodón	●●●		Sí
Lana	●●		N.D.
Seda	●	0	N.D.
Fibras sintéticas (por ejemplo, acrílico, nylon, poliamida, poliéster)	●	0	N.D.

- Compruebe en la etiqueta de la prenda la temperatura de planchado apropiada:

Si no sabe de qué tipos de tejido está compuesta la prenda, determine la temperatura correcta planchando una parte de la prenda que no se vea cuando la use o la lleve puesta.

Seda, lana y materiales sintéticos: planche las prendas por el revés para evitar que aparezcan brillos en la tela. No use el pulverizador; con el fin de evitar que se produzcan manchas.

- 1 Para seleccionar la temperatura de planchado adecuada, gire el control de temperatura hasta la posición correspondiente (consulte la tabla "Posiciones de temperatura y de vapor") (fig. 4).
  - 2 Seleccione la posición de vapor adecuada (consulte la tabla "Posiciones de temperatura y de vapor").
- Nota: Asegúrese de que la posición de vapor elegida es adecuada para la temperatura de planchado seleccionada.*
- 3 Ponga la plancha sobre su base de apoyo.
  - 4 Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra.
  - Se encenderá el piloto de temperatura.



## 22 ESPAÑOL

- 5 Cuando se apague el piloto de temperatura, espere unos minutos antes de comenzar a planchar.
- Durante el planchado el piloto de temperatura se ilumina de vez en cuando. Esto indica que la plancha se está calentando a la temperatura seleccionada.

### Uso del aparato

*Nota: La plancha puede despedir un poco de humo al usarla por primera vez. Dejará de hacerlo al cabo de un rato.*

#### Planchado con vapor

- 1 Asegúrese de que haya suficiente agua en el depósito de agua.
- 2 Seleccione la temperatura de planchado recomendada (consulte el capítulo “Preparación para su uso”, “Posiciones de temperatura y de vapor”).
- 3 Seleccione la posición de vapor adecuada. Asegúrese de que la posición de vapor es adecuada para la temperatura de planchado seleccionada:
  - para vapor mínimo (posiciones de temperatura ●● y ●●●).
  - para vapor máximo (posiciones de temperatura de ●●● a MAX).

*Nota: La plancha empieza a producir vapor en cuanto alcanza la temperatura establecida.*

#### Planchado sin vapor

- 1 Ponga el control de vapor en la posición 0 (= sin vapor) (fig. 2).
- 2 Seleccione la temperatura de planchado recomendada (consulte el capítulo “Preparación para su uso”, “Posiciones de temperatura y de vapor”).





## Características

### Función spray

Puede utilizar la función spray a cualquier temperatura para humedecer la prenda que vaya a planchar. Esto le ayudará a eliminar las arrugas rebeldes.

- 1** Asegúrese de que haya suficiente agua en el depósito de agua.
- 2** Pulse varias veces el botón spray para humedecer la prenda que vaya a planchar (fig. 5).

### Función supervapor

Un potente golpe de vapor ayuda a eliminar las arrugas más persistentes. La función supervapor sólo funciona con posiciones de temperatura entre ●●● y MAX.

- 1** Pulse y suelte el botón de Supervapor (fig. 6).

### Golpe de vapor vertical

También puede utilizar la función supervapor con la plancha en posición vertical. Es muy útil para eliminar las arrugas de prendas colgadas, cortinas, etc.

- 1** Sostenga la plancha en posición vertical y pulse y suelte el botón de Supervapor (fig. 7).

No dirija nunca el vapor hacia las personas.

### Antigoteo

La plancha incorpora una función antigoteo: deja de producir vapor automáticamente cuando la temperatura es demasiado baja para evitar que la suela gotee. Cuando esto ocurra oirá un "clic".

### Función de desconexión automática (sólo en modelos específicos)

La función de desconexión automática apaga la plancha automáticamente si ésta no se ha movido durante un período de tiempo.





## 24 ESPAÑOL

- El piloto rojo de desconexión automática parpadea para indicar que la plancha se ha apagado mediante la función de desconexión automática (fig. 8).

Para que la plancha se caliente de nuevo:

- Levante la plancha o muévala ligeramente.
- El piloto de desconexión automática deja de parpadear.
- Si la temperatura de la suela es inferior a la temperatura de planchado seleccionada, el piloto de temperatura se iluminará.
- Si el piloto de temperatura se ilumina después de haber movido la plancha, espere a que se apague antes de empezar a planchar.

*Nota: Si el piloto de temperatura no se ilumina después de mover la plancha, significa que la suela ya tiene la temperatura adecuada y que la plancha ya se puede utilizar.*

### Limpieza y mantenimiento

#### Limpieza

- Ajuste el control de vapor a la posición 0, desenchufe la plancha de la toma de corriente y deje que se enfríe.
- Limpie con un paño húmedo y un limpiador líquido no abrasivo los restos de cal y las impurezas que puedan haber quedado en la suela.

Con el fin de mantener la suela lisa, evite un contacto fuerte con objetos metálicos. No utilice nunca estropajos, vinagre ni productos químicos para limpiar la suela.

- Limpie la parte superior del aparato con un paño húmedo.
- Enjuague con regularidad el depósito de agua con agua. Vacíe el depósito de agua después de haberlo enjuagado (fig. 9).

#### Sistema antical de doble acción (sólo en modelos específicos)

*Nota: Consulte los números de modelo específicos en el capítulo "Descripción general".*





El sistema antical de doble acción consiste en una pastilla antical situada dentro del depósito de agua que se combina con la función Calc-Clean.

- La pastilla antical evita que las partículas de cal obstruyan los orificios de salida del vapor. Esta pastilla está siempre activa y no es necesario sustituirla (fig. 10).
- La función Calc-Clean elimina las partículas de cal de la plancha.

### Función Calc-Clean

Utilice la función Calc-Clean una vez cada dos semanas. Si el agua de su zona es muy dura (es decir, si sale suciedad de la suela cuando está planchando), utilice la función Calc-Clean con mayor frecuencia.

- 1** Asegúrese de que el aparato está desenchufado.
- 2** Ajuste el control de vapor a la posición 0.
- 3** Llene el depósito del agua hasta el nivel máximo.  
**No eche vinagre ni otros agentes desincrustantes en el depósito del agua.**
- 4** Ajuste el control de temperatura a la posición MAX (fig. 11).
- 5** Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra.
- 6** Desenchufe la plancha cuando el piloto de temperatura se apague.
- 7** Sujete la plancha sobre el fregadero. Empuje el control de vapor hasta la posición Calc-Clean y manténgalo ahí. Sacuda suavemente el aparato hacia delante y hacia atrás (fig. 12).
- D** De la suela saldrá vapor y agua hirviendo, arrastrando las impurezas y las partículas de cal (si las hay).
- 8** Suelte el control de vapor en cuanto se haya agotado el agua del depósito.
- 9** Repita el proceso de limpieza Calc-Clean si aún quedan muchas impurezas en la plancha.





## 26 ESPAÑOL

### Una vez realizado el proceso Calc-Clean

- 1** Vuelva a enchufar la plancha a la toma de corriente y deje que se caliente para que la suela se seque.
- 2** Desenchufe la plancha cuando el piloto de temperatura se apague.
- 3** Para eliminar las manchas de agua que puedan haber quedado en la suela, pase suavemente la plancha sobre un trozo de tela usada.

### Cómo guardar el aparato

- 1** Ajuste el control de vapor a la posición 0, desenchufe la plancha de la toma de corriente y deje que se enfrie.
- 2** Enrolle el cable de red alrededor del recogecable (fig. 13).
- 3** Guarde la plancha sobre su base de apoyo en un lugar seco y seguro.

### Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 14).

### Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en [www.philips.com.br](http://www.philips.com.br), o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente en su país, diríjase a su distribuidor local de Philips.

### Guía de resolución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más frecuentes que pueden surgir. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país.



Problema	Causa	Solución
La plancha está enchufada, pero la suela está fría.	Hay un problema de conexión.	Compruebe el cable de alimentación, la clavija y el enchufe.
	El control de temperatura está en MIN.	Coloque el control de temperatura en la posición adecuada.
La plancha no produce vapor.	No hay suficiente agua en el depósito.	Llene el depósito de agua (consulte el capítulo "Preparación para su uso", apartado "Llenado del depósito de agua").
	El control del vapor está en la posición 0.	Ajuste el control de vapor a la posición  o  (consulte el capítulo "Uso del aparato", apartado "Planchado con vapor").
La plancha no está lo suficientemente caliente o se ha activado la función antigoteo.		Ajuste una temperatura de planchado adecuada para planchar con vapor (posiciones de temperatura de  a MAX). Coloque la plancha sobre su base de apoyo y espere hasta que el piloto de temperatura se apague antes de empezar a planchar.



## 28 ESPAÑOL

Problema	Causa	Solución
La función supervapor no funciona correctamente.	Ha utilizado la función supervapor con demasiada frecuencia en un período de tiempo muy corto.	Continúe planchando en posición horizontal y espere unos minutos antes de volver a utilizar la función supervapor.
	La plancha no está suficientemente caliente.	Ajuste una temperatura de planchado que le permita utilizar la función supervapor (posiciones de temperatura de ●●● a MAX). Coloque la plancha sobre su base de apoyo y espere a que el piloto de temperatura se haya apagado antes de utilizar la función supervapor.
Durante el planchado salen partículas de cal e impurezas por la suela.	El agua dura forma depósitos de cal en el interior de la suela.	Utilice la función Calc-Clean una o más veces (consulte la sección "Función Calc-Clean" del capítulo "Limpieza y mantenimiento").
El piloto del asa parpadea (sólo modelo RI2860).	Se ha activado la función de desconexión automática (consulte el capítulo "Características", apartado "Desconexión automática").	Levante la plancha o muévala ligeramente para desactivar la función de desconexión automática. El piloto de desconexión automática deja de parpadear.

Problema	Causa	Solución
Caen gotas de agua en la prenda durante el planchado.	No ha cerrado la tapa de la abertura de llenado correctamente.	Presione la tapa hasta que oiga un "clic".
	La temperatura ajustada es demasiado baja para planchar con vapor.	Ajuste una temperatura de planchado adecuada para planchar con vapor (posiciones de temperatura de ●● a MAX). Coloque la plancha sobre su base de apoyo y espere hasta que el piloto de temperatura se apague antes de empezar a planchar.
	Ha echado algún aditivo en el depósito de agua.	Enjuague el depósito de agua y no eche aditivos en el mismo.
	Ha utilizado la función supervapor en una posición inferior a ●●●.	Coloque el control de temperatura en una posición entre ●●● y MAX.
	Ha utilizado la función supervapor con demasiada frecuencia en un período de tiempo corto.	Continúe planchando en posición horizontal y espere unos minutos antes de volver a utilizar la función supervapor.



## 30 ESPAÑOL

Problema	Causa	Solución
El agua gotea por la suela después de que la plancha se haya enfriado o se haya guardado.	Se ha colocado la plancha en posición horizontal cuando aún quedaba agua en el depósito.	Después de utilizar la plancha, vacíe el depósito de agua y coloque el control del vapor en la posición 0. Guarde la plancha sobre su base de apoyo.
Aparecen manchas de agua en la prenda durante el planchado.	Estas manchas de agua se pueden deber a que hay vapor condensado en la tabla de planchar.	Planche las manchas de agua sin vapor de vez en cuando para secarlas.
	Si la parte inferior de la tabla de planchar está húmeda, séquela con un paño seco.	Para evitar que el vapor se condense en la tabla de planchar, utilice una tabla con una superficie de malla de alambre.





## Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte oferecido pela Philips, registre o produto em [www.philips.com.br](http://www.philips.com.br).

## Descrição geral (fig. 1)

- A** Bocal do spray
- B** Tampa da abertura do reservatório
- C** Botão do spray ☰
- D** Controle do vapor
  - **CALC CLEAN**= Função Calc-Clean
  - 0 = sem vapor
  - ☁ = vapor mínimo
  - ☁ ☁ = vapor máximo
- E** Botão do sistema de vapor ☷
- F** Luz piloto de desligamento automático (RI2860 somente)
- G** Cordão elétrico
- H** Luz piloto
- I** Chapa anticalcário (RI2860/RI2840/RI2830/RI2820 somente)

*Nota: Chapa anticalcário invisível por fora.*

- J** Dados de placa do modelo
- K** Reservatório de água
- L** Controle de temperatura
- M** Base

## Importante

Leia este manual atentamente antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

### Perigo

- Nunca mergulhe o ferro na água.

### Aviso

- Antes de ligar o aparelho, verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem do local.





## 32 PORTUGUÊS DO BRASIL

- Não utilize o aparelho se o plugue, o cordão elétrico ou o próprio aparelho apresentarem danos visíveis ou se o aparelho tiver sofrido alguma queda ou estiver vazando.
- Se o cordão elétrico estiver danificado, deverá ser substituído pela Philips, em uma das assistências técnicas autorizadas para evitar situações de risco.
- Nunca deixe o aparelho ligado à corrente elétrica sem vigilância.
- Este aparelho não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças pequenas devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho.
- Não permita que o cordão elétrico toque na base quente do ferro.

### Cuidado

- Conecte o aparelho somente a uma tomada elétrica aterrada.
- Verifique o cordão elétrico regularmente para identificar possíveis danos.
- A base do ferro pode ficar muito quente e causar queimaduras sérias se for tocada.
- Quando terminar de passar, limpar o aparelho, encher ou esvaziar o reservatório de água ou ao afastar-se do aparelho, mesmo que rapidamente, ajuste o controle do vapor para a posição 0, coloque o ferro em posição de descanso (vertical) e retire o plugue da tomada.
- Sempre apóie e use o ferro em uma superfície estável, nivelada e horizontal.
- Nunca adicione perfume, vinagre, goma, agentes descalcificadores, produtos para passar roupa ou produtos químicos no reservatório de água.
- Este aparelho deve ser usado apenas para uso doméstico.





## Campos eletromagnéticos

Este aparelho Philips atende a todos os padrões relacionados a campos eletromagnéticos. Se manuseado adequadamente e de acordo com as instruções deste manual, a utilização do aparelho é segura, baseando-se em evidências científicas atualmente disponíveis.

## Antes da primeira utilização

- 1 Retire todos os adesivos e todas as proteções da base do ferro.
- 2 Aqueça o ferro até a temperatura máxima e passe-o sobre um pedaço de pano úmido durante alguns minutos para remover quaisquer resíduos da base.

## Preparação para o uso

### Abastecimento do reservatório de água

Nunca adicione perfume, vinagre, goma, agentes descalcificadores, produtos para passar roupa ou produtos químicos no reservatório de água.

- 1 Desligue e desconecte o aparelho da tomada.
- 2 Regule o controle do vapor para a posição 0 (= sem vapor) (fig. 2).
- 3 Abra a tampa da abertura do reservatório.
- 4 Incline o ferro e abasteça o reservatório com água da torneira até o nível máximo (fig. 3).

*Nota: Não ultrapasse a indicação MAX.*

*Nota: Se a água da sua área for dura, ou seja, com muitos minérios, aconselha-se o uso de água mineral. Não coloque nenhum produto químico como vinagre, perfume ou goma no reservatório de água.*

- 5 Feche a tampa da abertura do reservatório (você ouvirá um clique).





## 34 PORTUGUÊS DO BRASIL

### Seleção dos ajustes de temperatura e vapor

Tipo de tecido	Ajuste de temperatura	Ajuste de vapor	Sistema de vapor
Linho	MAX		Sim
Algodão	● ● ●		Sim
Lã	● ●		N.A.
Seda	●	0	N.A.
Tecidos sintéticos (exemplo: acrílico, náilon, poliamida, poliéster).	●	0	N.A.

- Verifique a etiqueta da peça de roupa para saber qual a temperatura indicada:

Se não souber o tipo do tecido, calcule a temperatura certa passando o ferro sobre uma parte da peça de roupa que não fique à vista quando vestida.

Seda, lã e materiais sintéticos: passe-os pelo lado do avesso para evitar que fiquem brilhantes. Evite usar o spray para não manchar o tecido.

- 1 Para regular a temperatura, gire o botão de temperatura até a indicação apropriada (consulte a 'Tabela de ajustes de temperatura e vapor') (fig. 4).
- 2 Selecione o ajuste de vapor apropriado (consulte a 'Tabela de ajustes de temperatura e vapor').

*Nota: Verifique se o ajuste de vapor escolhido é adequado para a temperatura selecionada.*

- 3 Coloque o ferro em posição de descanso (vertical).
- 4 Conecte o plugue a uma tomada elétrica aterrada.
- D A luz piloto de temperatura acende.





- 5 Quando a luz piloto de temperatura apagar, aguarde alguns instantes antes de começar a passar.
- A luz piloto de temperatura acende de vez em quando durante o uso. Isso indica que o ferro está aquecendo para manter a temperatura selecionada.

## Utilização do aparelho

*Nota: Quando você liga o ferro pela primeira vez, é normal ele liberar uma pequena quantidade de fumaça. Em pouco tempo, isso não ocorrerá mais.*

### Passar com vapor

- 1 Verifique se há água suficiente no reservatório de água.
- 2 Selecione a temperatura recomendada (consulte o capítulo 'Preparação para o uso' e a 'Tabela de ajustes de temperatura e vapor').
- 3 Selecione o ajuste de vapor e verifique se é adequado à temperatura selecionada:
  - Para vapor mínimo (temperatura entre ●● e ●●●●).
  - Para vapor máximo (ajustes de temperatura entre ●●● e MAX).

*Nota: O ferro começa a produzir vapor assim que atinge a temperatura selecionada.*

### Passar sem vapor

- 1 Regule o controle do vapor para a posição 0 (= sem vapor) (fig. 2).
- 2 Selecione a temperatura recomendada (consulte o capítulo 'Preparação para o uso' e a 'Tabela de ajustes de temperatura e vapor').

## Recursos

### Spray

Você pode usar o spray a qualquer temperatura para umedecer a peça que será passada. Isso ajuda a eliminar rugas teimosas.





## 36 PORTUGUÊS DO BRASIL

- 1 Verifique se há água suficiente no reservatório de água.
- 2 Aperte o botão do spray várias vezes para umedecer a peça de roupa que será passada (fig. 5).

### Sistema de vapor

Um poderoso sistema de vapor ajuda a remover as rugas mais teimosas. O sistema de vapor só funciona se o seletor de temperatura estiver entre ●●● e MAX.

- 1 Pressione e solte o botão do sistema de vapor (fig. 6).

### Jato de vapor vertical

Você pode usar o vapor quando o ferro estiver na posição vertical. Isso é útil para remover rugas de roupas penduradas, cortinas, etc.

- 1 Segure o ferro na posição vertical e pressione e solte o botão do sistema de vapor (fig. 7).

Nunca aponte o jato de vapor na direção de alguém.

### Corta-pingos

Este ferro está equipado com um sistema antigotejamento: o ferro deixa automaticamente de emitir vapor quando a temperatura é muito baixa para evitar que a água pingue pela base do ferro. Quando isso acontecer, você poderá ouvir um 'clique'.

### Função de desligamento automático (somente em alguns modelos)

A função de desligamento automático é acionada quando o ferro não é movimentado por um tempo determinado.

- A luz piloto vermelha pisca para indicar que o ferro foi desligado pela função de desligamento automático (fig. 8).

Para que ferro esquente novamente:

- 1 Pegue o ferro ou movimente-o ligeiramente.
- 2 A luz piloto de desligamento automático pára de piscar.
- 3 Se a temperatura da base estiver abaixo da temperatura escolhida, a luz piloto de temperatura acenderá.





- 2** Se a luz piloto de temperatura acender depois que você mover o ferro, aguarde até que ela se apague antes de recomeçar a passar.

*Nota: Se a luz piloto de temperatura não acender após a movimentação do ferro, a base ainda estará na temperatura certa e o ferro estará pronto para o uso.*

## Limpeza e manutenção

### Limpeza

- 1** Ajuste o controle de vapor na posição 0, remova o plugue da tomada e aguarde o ferro esfriar.
- 2** Retire as partículas e qualquer outra sujeira da base com um pano úmido e um produto de limpeza (líquido) não abrasivo.

Para manter a base lisa, evite passar o ferro com força em objetos de metal. Nunca use palha de aço, vinagre ou outros produtos químicos para limpar a base.

- 3** Limpe a parte de cima do ferro com um pano úmido.
- 4** Regularmente, lave o reservatório de água, esvaziando-o após a limpeza (fig. 9).

### Sistema Double-Active Calc (somente em alguns modelos)

*Nota: Consulte o capítulo 'Descrição geral' para verificar os números do modelo específico.*

O Sistema Double-Active Calc consiste em um filtro anticalcário dentro do reservatório de água combinado com a função Calc-Clean.

- A chapa anticalcária evita que partículas acumuladas entupam as saídas de vapor. Ela está sempre ativa e não precisa ser substituída (fig. 10).
- A função Calc-Clean remove partículas acumuladas no ferro.

### Função Calc-clean

Use a função 'Calc Clean' de quinze em quinze dias. Se a água na sua região é muito pesada (isto é, se saírem pequenos flocos de calcário da





## 38 PORTUGUÊS DO BRASIL

base do ferro enquanto estiver passando), use a função anticalcário ('Calc Clean') com mais freqüência.

- 1** Verifique se o aparelho está desconectado da tomada elétrica.
- 2** Regule o controle do vapor para a posição 0.
- 3** Encha o reservatório de água até o nível máximo.

Não insira vinagre ou outros agentes descalcificadores no reservatório de água.

- 4** Regule o termostato para a posição MAX (fig. 11).
- 5** Conecte o plugue a uma tomada elétrica aterrada.
- 6** Desconecte o plugue da tomada elétrica quando a luz piloto de temperatura apagar.
- 7** Segure o ferro sobre a pia. Pressione e mantenha pressionado o controle do vapor na posição Calc-Clean. Sacuda suavemente o ferro (fig. 12).
  - O vapor e a água fervendo saem pela base do ferro. As impurezas e as partículas (se houver) serão eliminadas.
- 8** Solte o controle do vapor assim que esvaziar toda a água do reservatório.
- 9** Repita o processo Calc-Clean se o ferro ainda apresentar muitas impurezas.

### **Após o processo Calc-Clean**

- 1** Conecte o plugue novamente à tomada elétrica e deixe o ferro aquecer para secar a base.
- 2** Desconecte o plugue da tomada elétrica quando a luz piloto de temperatura apagar.
- 3** Passe o ferro suavemente sobre um pedaço de pano usado para retirar possíveis manchas na base.





### Para guardar o aparelho

- 1** Ajuste o controle de vapor na posição 0, remova o plugue da tomada e aguarde o ferro esfriar.
- 2** Enrole o cordão elétrico em seu respectivo suporte no ferro (fig. 13).
- 3** Guarde o ferro em posição de descanso (vertical), em um local seguro e seco.

### Meio ambiente

- Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Com esse ato, você ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 14).

### Garantia e assistência técnica

Se você precisar de informações ou assistência técnica, ou se tiver algum problema, visite o site da Philips em [www.philips.com.br](http://www.philips.com.br) ou entre em contato com o Centro de Atendimento ao Cliente da Philips no seu país (o telefone está disponível no folheto de garantia mundial). Se não houver um Centro de Atendimento ao Cliente no seu país, entre em contato com o revendedor local Philips.

### Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que você pode encontrar ao usar o aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações abaixo, entre em contato com a Assistência Técnica Autorizada Philips mais próxima.

Problema	Causa	Solução
O ferro está ligado, mas a base continua fria.	Há algum problema na conexão.	Verifique o cordão elétrico, o plugue e a tomada elétrica.



## 40 PORTUGUÊS DO BRASIL

Problema	Causa	Solução
	O botão de temperatura está na posição MIN.	Regule-o para a temperatura apropriada.
O ferro não produz vapor.	O reservatório não possui água suficiente.	Encha o reservatório de água (vide 'Preparação para o uso', seção 'Abastecimento do reservatório de água').
	O controle de vapor está na posição 0.	Ajuste a posição do vapor entre  ou  (consulte a seção 'Utilização do aparelho', na seção 'Passando com vapor').
	O ferro não está quente o suficiente e/ou a função cortapingos foi ativada.	Selecione uma temperatura adequada para passar com vapor (entre  e MAX). Coloque o ferro em posição de descanso e aguarde até que a luz piloto de temperatura apague para começar a passar.
O sistema de vapor não está funcionando corretamente.	O sistema de vapor foi usado muitas vezes em um período muito curto de tempo.	Continue passando na posição horizontal e aguarde um pouco antes de usar novamente o sistema de vapor.
	O ferro não está quente o suficiente.	Selecione uma temperatura na qual o sistema de vapor possa ser usado (entre  e MAX). Coloque o ferro em posição de descanso e aguarde até a luz piloto apagar antes de usar o sistema de vapor.



## PORTUGUÊS DO BRASIL 41

Problema	Causa	Solução
Partículas e impurezas saem da base do ferro durante sua utilização.	A água dura (com calcário) forma depósitos no interior da base do ferro.	Use a função Calc-Clean uma ou mais vezes (consulte o capítulo 'Limpeza e manutenção', seção 'Função Calc-Clean').
A luz na alça começa a piscar (RI2860 somente).	A função desligamento automático foi ativada (consulte a seção 'Características', seção 'Desligamento automático').	Segure o ferro na posição vertical ou movimente-o suavemente para desativá-la. A luz piloto de desligamento automático apagará.
Pingos d'água caem no tecido quando uso o ferro.	A tampa da abertura do reservatório não foi fechada corretamente.	Pressione a tampa do reservatório de água até ouvir um clique.
	A temperatura escolhida é muito baixa para passar com vapor.	Selecione uma temperatura adequada para passar com vapor (entre ●● e MAX). Coloque o ferro em posição de descanso e aguarde até que a luz piloto de temperatura apague para começar a passar.
	Você colocou um produto no reservatório de água.	Lave-o e não coloque nenhum produto.



## 42 PORTUGUÊS DO BRASIL

Problema	Causa	Solução
	O sistema de vapor foi usado em uma temperatura muito baixa.	Coloque o controle de temperatura em uma posição entre ●●● e MAX.
	O sistema de vapor foi usado muitas vezes em um curto período de tempo.	Continue passando na posição horizontal e aguarde um pouco antes de usar novamente o vapor extra.
A água pinga da base depois que o ferro esfriou ou foi guardado.	Você colocou o ferro na posição horizontal e o reservatório de água ainda tinha água.	Esvazie o reservatório de água e coloque o controle de vapor na posição 0 depois do uso. Guarde o ferro na posição de descanso.
Manchas de água aparecem na roupa durante o uso do ferro.	As manchas podem ser causadas pelo vapor condensado na tábua de passar roupa.	De vez em quando, passe o ferro sem usar o sistema de vapor sobre as manchas para secá-las.
	Se a parte inferior da tábua de passar roupa estiver úmida, seque-a com um pedaço de pano.	Para evitar que o vapor condense na tábua de passar roupa, use uma tábua com cobertura de tela metálica.



## CERTIFICADO DE GARANTIA

### ATENÇÃO

Este certificado é uma vantagem adicional oferecida ao consumidor, porém, para que o mesmo tenha validade é imprescindível que seja apresentada a competente NOTA FISCAL de compra do produto. Com este produto, a Philips tem como objetivo atender plenamente o consumidor, proporcionando a garantia na forma aqui estabelecida.

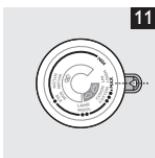
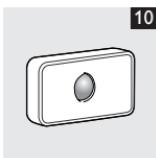
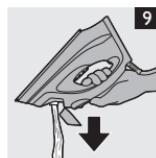
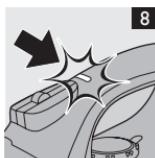
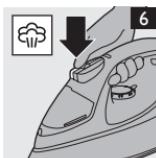
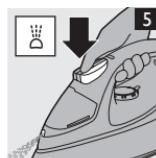
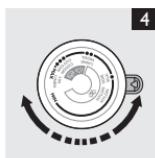
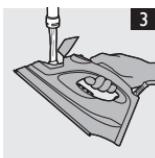
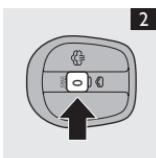
1. Esta garantia é complementar à legal e estipula que todas as partes e componentes, ficam garantidos integralmente contra eventuais defeitos de peças ou de fabricação que venham a ocorrer no prazo de 2 (dois) anos a partir da data de entrega do produto ao consumidor, conforme expresso na nota fiscal de compra.
2. Se o consumidor vier a transferir a propriedade deste produto, a garantia ficará automaticamente transferida, respeitando o prazo de validade, contado a partir da 1ª aquisição.
3. Constatado o eventual defeito de fabricação, o consumidor deverá entrar em contato com a Assistência Técnica Autorizada mais próxima.
4. Nas demais localidades onde não exista Assistência Técnica Autorizada as despesas de transportes do produto correm por conta do consumidor.
5. No prazo de garantia as partes, peças e componentes eventualmente defeituosos, serão trocados gratuitamente, assim como a mão de obra aplicada.
6. Esta garantia fica extinta se ocorrer uma das hipóteses a seguir:
  - a) Se o defeito for ocasionado pelo uso não domiciliar ou mau uso e em desacordo com as recomendações do manual de instruções do produto,
  - b) Se o produto foi examinado, alterado, adulterado, fraudado, ajustado ou consertado por oficina ou pessoa não autorizada pelo fabricante,
  - c) Se qualquer peça, parte ou componente agregado ao produto, se caracterizar como não original,
  - d) Se ocorrer a ligação deste produto em voltagem diversa da indicada no produto,
  - e) Se o número de série que identifica o produto, estiver de alguma forma adulterado ou rasurado,
  - f) Por casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza.
7. Não está coberta por esta garantia a mudança ou alteração de voltagem do produto.

IMPORTADO POR PHILIPS DO BRASIL LTDA.  
AV. OTTO SALGADO, 230 - DISTR. INDUSTRIAL CLÁUDIO GALVÃO NOGUEIRA  
VARGINHA - MINAS GERAIS - CEP 37066-440 - Cx. POSTAL 311 - CNPJ(MF) 61 086 336/0144-06

FEITO NA INDONÉSIA - MARCA REGISTRADA











**CIC** Centro de Informações  
ao Consumidor

Grande SP: (11) 2121 0203  
Demais localidades: 0800 701 0203



[www.philips.com.br](http://www.philips.com.br)

100% recycled paper  
100% papier recyclé

4239.000.7100.1

